



El impacto de la virtualidad en el aprendizaje del idioma inglés en educación superior

The impact of virtuality on English language learning in higher education

O impacto da virtualidade na aprendizagem da língua inglesa no ensino superior

Elsa Amalia Basantes-Arias ^I
ebasantes@ueb.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0002-5433-5629>

María Yadira Cárdenas-Moyano ^{III}
yadira.cardenas@epoch.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0002-9606-3780>

María Guadalupe Escobar-Murillo ^{II}
mescobar@epoch.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0002-4616-6976>

Rocío de los Ángeles Barragán-Murillo ^{IV}
robarragan@epoch.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0002-1022-1240>

Correspondencia: ebasantes@ueb.edu.ec

Ciencias de la educación
Artículo de investigación

***Recibido:** 16 de marzo de 2021 ***Aceptado:** 19 de abril de 2021 * **Publicado:** 03 de mayo de 2021

- I. Licenciada en Ciencias de la Educación Profesora de Idiomas, inglés, Master en Lenguas Extranjeras con Mención Inglés, Departamento de Idiomas Universidad Estatal de Bolívar, Bolívar, Ecuador.
- II. Licenciada en Ciencias de la Educación Profesora de Enseñanza Media Especialidad Inglés Docente Centro de Idiomas, Escuela Superior Politécnica de Chimborazo, Riobamba, Ecuador.
- III. Licenciada en Ciencias Humanas y Tecnológicas Profesora de Idiomas inglés, Magister en la Enseñanza del Idioma Inglés como Lengua Extranjera, Facultad de Salud Pública, Escuela Superior Politécnica de Chimborazo, Riobamba, Ecuador.
- IV. Doctora en Lenguas Mención Cooperación Internacional, Master en Traducción Profesional e Institucional Universidad de Valladolid, Facultad de Ciencias Pecuarias, Escuela Superior Politécnica de Chimborazo, Riobamba, Ecuador.

Resumen

El presente artículo pretende describir el impacto que ha ocasionado la virtualidad en el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de educación superior, ya que se busca entender cómo asimilan el conocimiento en un mundo digitalizado. La metodología fue de tipo teórica-exploratoria, se recolectaron datos bibliográficos especializados, con el propósito de lograr una aproximación al tema objeto de estudio; se considera una investigación histórica y científica basada en las experiencias docentes de las investigadoras. Se pudo concluir que los aspectos de conectividad son un determinante al momento de lograr un aprendizaje significativo en los estudiantes. Opuesto a esto podemos manifestar que, la metodología usada por el profesor de inglés en muchas ocasiones es una réplica casi exacta del manejado en el aula física; razones que en la mayoría de los casos desmotivan y no promueven de forma adecuada el aprendizaje de un segundo idioma. Por otro lado, se pudo establecer que no todos los aspectos son negativos, sino más bien aparecen como una posibilidad cada vez más constante entre los docentes al encontrar un sin número de plataformas interactivas gratuitas en la red que promueven indiscutiblemente un desarrollo comunicativo adecuado en los estudiantes, promoviendo así su progreso en las destrezas del idioma inglés en todos los niveles.

Palabras clave: Virtualidad -Educación Superior; Aprendizaje- Inglés.

Abstract

This article aims to describe the impact that virtuality has caused in English language learning in university students, since it seeks to understand how they assimilate knowledge in a virtual world. The methodology was theoretical-exploratory, the data was collected from specialized bibliography, in order to get an approximation to the case of study; it is considered a historical and scientific investigation based on the researchers' teaching experiences. To conclude, the connectivity aspects are a determining factor when achieving significant learning in students. Opposed to this we can state that the methodology used by the English teacher almost all of the time is exactly the same used in physical classroom; therefore, in most cases demotivate and do not adequately promote the learning of a second language. On the other hand, it was possible to establish that not all aspects were negative, but rather appear as an increasingly constant possibility among teachers when finding a number of free interactive platforms on internet which clearly

promote an adequate communicative development in students, thus promoting their progress in English language skills at all levels.

Keywords: Virtuality -Higher Education; Learning- English.

Resumo

Este artigo tem como objetivo descrever o impacto que a virtualidade teve na aprendizagem da língua inglesa em estudantes do ensino superior, uma vez que busca compreender como eles assimilam conhecimento em um mundo digitalizado. A metodologia foi do tipo teórico-exploratório, foram coletados dados bibliográficos especializados, a fim de se conseguir uma aproximação com o tema em estudo; é considerada uma investigação histórica e científica baseada nas experiências de ensino dos pesquisadores. Foi possível concluir que os aspectos de conectividade são determinantes para o alcance de aprendizagens significativas nos alunos. Em oposição, podemos afirmar que a metodologia utilizada pelo professor de inglês em muitas ocasiões é uma réplica quase exata da utilizada na sala de aula física; razões que na maioria dos casos desmotivam e não promovem adequadamente a aprendizagem de uma segunda língua. Por outro lado, foi possível constatar que nem todos os aspectos são negativos, antes aparecem como uma possibilidade cada vez mais constante entre os professores ao encontrarem uma série de plataformas interativas gratuitas na web que promovem indiscutivelmente um desenvolvimento comunicativo adequado nos alunos. promovendo assim seu progresso nas habilidades da língua inglesa em todos os níveis.

Palavras-chave: Virtuality-Higher Education; Aprendendo Inglês.

Introducción

Hace un año exactamente el panorama en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, dio un vuelco abrumador, no solo para los docentes, sino para los estudiantes que visitaban los salones de clase y cambiaban sus chips de aprendizaje, de venir hablando español por todo lado a llegar al salón de clases y entrar en otro mundo lleno de lenguaje y cultura.

Sin duda alguna todos hemos experimentado esta sensación de vacío, o al menos quienes elegimos la docencia por vocación y que nos alegrábamos con llegar a un aula llena de estudiantes que nos esperaban con ansias para conocer algo más de este hermoso y útil idioma.

La pandemia caló en lo más profundo de las instituciones educativas vaciándolas completamente y dejando un hoyo no solamente físico sino emocional en quienes a diario asistíamos con un objetivo común; aprender.

Los docentes se reinventaron para llevar a la virtualidad a cada una de sus asignaturas y poner en la palestra en línea los mejores métodos de aprendizaje, de tal forma que los estudiantes capten, analicen y compartan de forma natural el conocimiento de las mismas.

Tal es el caso del idioma inglés, para el cual no fue tan difícil reinventarse, debido a su flexibilidad de enseñanza tanto presencial como virtual no de ahora sino muchos años atrás por medio del uso de plataformas virtuales que han sido una herramienta colaborativa y muy efectiva en el aprendizaje de los idiomas extranjeros, proporcionando así un sinfín de metodologías activas que promueven el desarrollo de habilidades y competencias que sustenten la eficiencia de los futuros profesionales que egresan de las diferentes instituciones de educación superior.

Metodología

Para determinar el impacto de la virtualidad en el aprendizaje del idioma inglés se propone utilizar el método de investigación teórica-exploratoria, ya que no existen antecedentes previos exactos de un estudio similar, se busca recopilar información bibliografía especializada de diversas fuentes, con el objetivo de realizar un acercamiento significativo al objeto de estudio

La investigación histórica permite establecer que la virtualidad, se convirtió en un eje de comunicación entre los actores educativos, la crisis sanitaria que enfrentamos debido al coronavirus, puso al docente en la imperiosa necesidad de realizar cursos del uso de herramientas tecnológicas para poder cumplir con sus funciones en docencia, investigación, vinculación y gestión.

Se utiliza la investigación científica definida como una estrategia donde se observa y reflexiona sistemáticamente sobre realidades teóricas y empíricas donde se analiza que los docentes deben actualizar su conocimiento sobre el uso de plataformas y medios virtuales que permitan un mejor manejo metodológico de sus clases. El método histórico lógico se usará en la interpretación de la información recopilada con el fin de entablar un vínculo entre el proceso de enseñanza a través de plataformas virtuales y su impacto en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes universitarios.

Desarrollo

El aprendizaje en la era digital

A partir de la segunda mitad del siglo XX, las innovaciones que la sociedad han generado para facilitar las interrelaciones entre docentes y estudiantes, han estado marcadas según lo menciona (Flores, Ortega, & Sánchez, 2021), por cambios profundos que se han ido sucediendo en los sistemas de comunicación. No obstante, el problema radica en su implementación en el aula, desde su necesaria adecuación y no desde su adecuada necesidad.

Para (Loveless & Williamson, 2017) el uso de nuevas tecnologías de la información en la educación y los medios digitales han vivido una expansión. Ya sea tanto en el uso de computadores en el aula, como en las "tecnologías de la educación" diseñadas con propósitos pedagógicos, parece que las nuevas tecnologías y medios se han convertido en algo común en la vida educativa.

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación llevan más de dos décadas influyendo de manera decisiva en el cambio en las formas de comportarse de las personas, en el ámbito del trabajo, de la economía, del entretenimiento y, cómo no, de la enseñanza. Pero más allá de las formas de enseñar, su mayor contribución la encontramos en que ha hecho emerger nuevas posibilidades para el aprendizaje.

Los cambios son muchos, pero según (González, Sangrá, Alba, & Estévez, 2018) podemos identificar al menos 4 catalizadores fundamentales de esta metamorfosis. Primero, la conectividad de las redes, que permiten un grado de interacción entre iguales nunca experimentado anteriormente. En segundo lugar, el empoderamiento del estudiante en la toma de decisiones sobre su propio aprendizaje, que decide qué y cómo aprender aquello que desea. Tercero, la superación de las barreras del espacio y de tiempo, que permite decidir también cuándo y dónde aprender sin mayores limitaciones. Y cuarto, la asunción de que existe un aprendizaje a veces no percibido, informal, invisible, silencioso que, sin embargo, nos permite adquirir competencias fundamentales.

El inglés como lengua extranjera

El inglés ha sido considerado como el idioma de mayor uso en el mundo, por lo que muchas instituciones educativas lo integran dentro de su malla curricular. Al hablar del inglés como idioma extranjero se hace referencia al aprendizaje de un idioma diferente al de la lengua materna, y que

además no es el que se emplea en la vida cotidiana del estudiante y el medio en el cual desarrolla sus actividades. (Beltrán, 2017) muestra que el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera generalmente se da dentro del aula de clase, lugar en el cual se realizan diferentes actividades de tipo controladas. A pesar de que este proceso se da en su mayor parte en el ámbito educativo, los estudiantes pueden alcanzar un alto grado de desarrollo del idioma inglés. Es decir, que el estudiante tiene la oportunidad de desarrollar el aprendizaje del idioma inglés únicamente durante su formación, cuando se encuentran en las instituciones educativas, y escasamente en otro tipo de actividades.

En general, en el aprendizaje de un idioma extranjero los obstáculos fundamentales que encuentran los estudiantes derivan del estilo docente y del método didáctico. (Ricoy & Álvarez, 2016) en su trabajo mencionan que entre los métodos más conocidos para el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera son de considerar los siguientes:

1. *Método gramática-traducción o tradicional*, se fundamenta en las reglas gramaticales. Basando las explicaciones del profesorado en la lengua materna.
2. *Método directo*, se sustenta en la conexión directa de la palabra extranjera con la realidad a la que representa. Mejora la expresión oral y la memorización de vocabulario.
3. *Método audio-oral*, prevalece el uso de la lengua oral (expresión oral y audición) a partir de la reproducción o repetición.
4. *Método audiovisual*, se sostiene en el empleo de recursos visuales y auditivos para desarrollar la capacidad de audición y de comprensión del lenguaje hablado a través de la interacción.
5. *Enfoque comunicativo*, potencia el aprendizaje del idioma a partir de la comunicación en la lengua extranjera, aunque contaminándola inicialmente con la lengua vehicular.
6. *Aprendizaje basado en proyectos*, centra el uso de estrategias basadas en el alumnado a través de la participación activa, el desarrollo de la motivación y el trabajo en cooperativo.

Por consiguiente, cuando se trata de la enseñanza de lenguas, existen varios factores que se deben tomar en cuenta. Como se ha mencionado anteriormente, para enseñar se debe escoger el mejor método posible en conjunto con unas buenas estrategias de aprendizaje. Lo que aún no se ha mencionado es que, para que el proceso tenga éxito, se necesita promover la enseñanza de la lengua extranjera a través del uso de diferentes recursos didácticos. Con la llegada de la tecnología, una gran cantidad de recursos que antes eran de difícil acceso ahora se encuentran a la mano de todos,

especialmente para promover la enseñanza del idioma inglés. Con la nueva mirada que nos ofrece la globalización de la tecnología e Internet. (Peña, 2019)

Las competencias comunicativas

En cuanto a las competencias comunicativas, se plantea como el conjunto de conocimientos, habilidades y destrezas que requiere el uso adecuado y correcto tanto de la aplicación oral como del escrito. Para una comunicación eficaz, (Reyzábal, 2012) establece que deben tenerse en cuenta las costumbres sociales, los hábitos culturales y las variantes psicológicas propias de cada momento y circunstancia. La competencia comunicativa se basa en la experiencia grupal de las emociones, necesidades y motivaciones del propio sujeto.

En el aprendizaje de una segunda lengua son importantes dos términos, según lo presenta (Rosales, Zarate, & Lozano, 2013) uno de ellos es el aprendizaje de una lengua en sí; es decir, el dominio de sus reglas y fórmulas por medio de un estudio formal, el otro es el de adquisición, el cual consiste en el proceso espontáneo de la interiorización de reglas que resulta del uso natural del lenguaje. Este mismo autor afirma que los adultos tienen dos maneras de desarrollar competencia comunicativa y adquirir una segunda lengua; una de ellas es usando la lengua en escenarios de comunicación reales y el otro es por medio de un aprendizaje formal de la lengua a través de corrección de errores y presentación de reglas explícitas. Sin embargo, también afirma que el aprendizaje de una segunda lengua por medio de reglas gramaticales sólo puede servir como un monitor o un editor; en otras palabras, dicho conocimiento sólo sirve para estructurar los enunciados de manera correcta antes de hablar y sirve también para la autocorrección de las estructuras que serán utilizadas.

Una de las primeras definiciones sobre competencia para el aprendizaje de lenguas en el presente siglo es la que se ofrece en el Marco Europeo Común de Referencia, en donde se considera que es el conjunto de "conocimientos, destrezas y características individuales" (Chiunti, 2021). Por ello, se puede concluir que una competencia comunicativa será aquel dominio de la lengua demostrado al percibir o interpretar un mensaje (sea escrito o hablado) con el repertorio lingüístico correcto en un contexto o situación determinada.

Entornos virtuales de aprendizaje del idioma inglés: sus nuevos escenarios

Para (Bustos & Coll, 2010) las TIC y su incidencia en el ámbito de la educación escolar, plantean una doble entrada. La primera se basa en cómo estas tecnologías pueden ser utilizadas con provecho para promover el aprendizaje; la segunda, en cómo la incorporación de las TIC a la educación y los usos que se hacen de ellas en los entornos de enseñanza y aprendizaje. Por consiguiente, podemos mencionar que las TIC transforman o modifican los entornos de educación formal y cómo se han convertido en un factor clave para la aparición de nuevos escenarios educativos asociados a entornos virtuales o en línea.

Los Entornos virtuales de aprendizaje emergen como alternativas en los procesos de enseñanza y aprendizaje, según lo menciona (Navas, Real, Pacheco, & Mayorga, 2015) permitiendo la transformación de la información evolucionando hacia nuevos aprendizajes, lo cual incide directamente en los roles de docentes, estudiantes, institución y por supuesto, en todo el contexto que lo rodea.

Por lo tanto, a través de los recursos tecnológicos se puede crear entornos de aprendizaje, en los cuales se combinan el contexto real con elementos virtuales que complementan la información. De este modo, concordando con (Moreno & Galván, 2020) ante el actual panorama social, cultural y lingüístico, se requiere un cambio de paradigma de carácter innovador en las instituciones educativas, que puede ser propiciado a través de la incorporación de nuevas tendencias y tecnologías emergentes.

El rol del docente de inglés

Pensar en la formación del docente de inglés nos lleva a considerar nuevos escenarios dentro de los cuales deberá desempeñarse, caracterizados por la virtualidad. (González, Ramírez, & Isaza, 2021) expone que este cambio se ha conseguido por los aportes de las TIC (tecnologías de la información), la tecnología en la educación constituye uno de los mejores avances en el quehacer docente, las cuales deben hacer parte de las herramientas metodológicas, impulsadoras de otros modos de enseñanza de la lengua inglesa.

En la Era Digital la manera de aprender ha cambiado y, por ende, la forma de enseñar debe adaptarse. Lo que significa que tanto la figura del docente como las metodologías de enseñanza han de adecuarse a la manera de concebir el conocimiento que se acaba de exponer. (Viñals & Cuenca, 2016) Establecen que el profesorado es testigo directo de los cambios y las características

propias de la actual generación de jóvenes nativos interactivos que demandan una educación acorde a sus necesidades. Son muchos los docentes que, por iniciativa propia, han decidido renovarse con el objetivo de seguir preparando al alumnado para el mundo que les toca.

Por lo tanto, los docentes además de tener que adaptar las metodologías de enseñanza al nuevo entorno, tienen ante sí el reto de adquirir conocimientos, habilidades y actitudes digitales que motiven al alumnado a hacer un uso crítico de la tecnología no solo en el aula, sino también en casa, en su vida social y en sus entornos de ocio. Solo así estarán contribuyendo a construir una respuesta colectiva e ilusionante a los retos que hoy plantea a la educación la Era Digital. Así pues, los docentes, al igual que el alumnado, deben aprender a ser competentes digitales, pero más importante aún: deben resignificar y adaptar su competencia docente a un mundo digitalizado. En síntesis, no basta con que el docente digital deba adquirir competencias tecnológicas, sino que debe adaptar su rol.

Conclusiones

La pandemia del COVID-19 puso de manifiesto las desigualdades sociales y económicas existentes entre los grupos de estudiantes de los diferentes niveles educativos, mucho más en el nivel superior, donde hemos visto que muchos de ellos no tienen acceso a un plan de internet y para conectarse a sus clases tienen que hacerlo por medio de recargas.

En la mayoría de los casos, la metodología utilizada por los docentes es una transferencia del aula física hacia un aula virtual, por lo que, en muchos de los casos, los estudiantes no logran definir con claridad los métodos, el tiempo, las actividades comunicativas y la exposición a los diversos medios para el aprendizaje del idioma inglés.

Una experiencia positiva sobresale fuera del contexto de la falta de acceso a internet, y es la motivación que se percibe en los estudiantes al momento de plantear temas interesantes y con ayuda de plataformas interactivas van desarrollándolos e interactuando con facilidad y dinamismo, manteniéndose más activos y animados durante las sesiones sincrónicas.

Las plataformas virtuales para la enseñanza del idioma inglés tienen abierto un abanico de posibilidades, que bien utilizadas por parte de los docentes se convierten en un eje a través del cual se logran generar competencias comunicativas que sin duda potencian el aprendizaje significativo.

Referencias

1. Beltrán, M. (2017). El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera. Ecuador: Revista REDIPE. Obtenido de <https://revista.redipe.org/index.php/1/article/view/227#:~:text=El%20Ingl%C3%A9s%20ha%20sido%20considerado,lo%20integran%20en%20el%20curr%C3%ADculo.&text=El%20proceso%20de%20aprendizaje%20del,diferentes%20actividades%20de%20tipo%20controladas>.
2. Bustos, A., & Coll, C. (2010). Los entornos virtuales como espacios de enseñanza y aprendizaje. Una perspectiva psicoeducativa para su caracterización y análisis. México: Revista mexicana de investigación educativa. Obtenido de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-66662010000100009
3. Chiunti, M. (2021). Gamificación para el desarrollo de competencia comunicativa en una segunda lengua (inglés) en estudiantes de medicina de la Universidad Autónoma de Tlaxcala. México: BENEMERITA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE PUEBLA. Obtenido de <https://repositorioinstitucional.buap.mx/handle/20.500.12371/11985>
4. Flores, J., Ortega, C., & Sánchez, C. (2021). Las nuevas tecnologías como estrategias innovadoras de enseñanza - aprendizaje en la era digital. España: Revista electrónica Interuniversitaria de formación del profesorado. Obtenido de <https://revistas.um.es/reifop/article/view/406051/299931>
5. González, M., Sangrá, A., Alba, S., & Estévez, I. (2018). ECOLOGÍAS DE APRENDIZAJE EN LA ERA DIGITAL: DESAFÍOS PARA LA EDUCACIÓN SUPERIOR. España: Revista de la Universidad de Granada. Obtenido de <https://revistaseug.ugr.es/index.php/publicaciones/article/view/7329>
6. González, H., Ramírez, A., & Isaza, G. (2021). EL PROFESOR DE INGLÉS EN LOS TIEMPOS DE USO DE LA TECNOLOGÍA. España: Revista REDIPE. Obtenido de <https://revista.redipe.org/index.php/1/article/view/1237/1144>
7. Loveless, A., & Williamson, B. (2017). Nuevas identidades de aprendizaje en la era digital. España: NARCEA. Obtenido de <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=VlslDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA13&dq=el+aprendizaje+en+la+era+digital&ots=pMY9r1jHbS&sig=t74uEbWh30onPvfDJzxWnYdu41Y#v=onepage&q&f=true>

8. Moreno, N., & Galván, M. (2020). REALIDAD AUMENTADA Y REALIDAD VIRTUAL PARA LA CREACIÓN DE ESCENARIOS DE APRENDIZAJE DE LA LENGUA INGLESA DESDE UN ENFOQUE COMUNICATIVO. España: Universidad Autónoma de Barcelona. Obtenido de <https://ddd.uab.cat/record/226872>
9. Navas, Y., Real, I., Pacheco, S., & Mayorga, A. (2015). Los Procesos de Enseñanza y Aprendizaje del Idioma Inglés a través de los Entornos Virtuales de Aprendizaje. Ecuador: Revista Ciencia UNEMI. Obtenido de <http://repositorio.unemi.edu.ec/bitstream/123456789/3067/1/LOS%20PROCESOS%20DE%20ENSE%20ANZA%20Y%20APRENDIZAJE%20DEL%20IDIOMA%20INGL%20%20A%20TRAV%20%20DE%20LOS%20ENTORNOS%20VIRTUALES%20DE%20APRENDIZAJE.pdf>
10. Peña, V. (2019). Enseñanza del inglés como lengua extranjera y desarrollo de competencias lingüísticas. Ecuador: Universidad Andina Simón Bolívar. Obtenido de <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6603/1/T2833-MIE-Pe%20C3%20B1a-Ense%20anza.pdf>
11. Reyzábal, V. (2012). LAS COMPETENCIAS COMUNICATIVAS Y LINGÜÍSTICAS, CLAVE PARA LA CALIDAD EDUCATIVA. España: Revista REICE. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/551/55124841006.pdf>
12. Ricoy, M., & Álvarez, S. (2016). La enseñanza del inglés en la educación básica de personas jóvenes y adultas. México: Revista mexicana de investigación educativa. Obtenido de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-66662016000200385
13. Rosales, B., Zarate, J., & Lozano, A. (2013). Desarrollo de la competencia comunicativa en el idioma inglés en una plataforma interactiva. México: Revista Electrónica Sinética. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/998/99828325010.pdf>
14. Viñals, A., & Cuenca, J. (2016). El rol del docente en la era digital. España: Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/274/27447325008.pdf>